

Four Seasons, Many Reasons

Quatre saisons, mille raisons

Four seasons

From a single bud bursting with the promise of spring, to a kaleidoscope of autumn colours and boughs laden with winter's frosty blanket, Canada's forests are spectacular.

Home to an **incredible diversity** of plant and animal species, Canadian forests have great **ecological importance**.

Instrumental in providing **clean air** and **water**, our forests are important to all who live near or far from this essential resource.

Many reasons

The forest attracts hundreds of thousands of visitors every year. They come to **hike, camp, hunt and ski**, while also spending their dollars in local communities.

For others, the forest also provides a **place to make a living** — in oil and gas operations, forestry, mining, trapping, outfitting and other industries.

Competing needs on the forest have the potential to very significantly impact this important resource.



Quatre saisons

Depuis un bourgeon unique qui recèle en lui la promesse du printemps jusqu'à un kaléidoscope de couleurs automnales et de branches enveloppées du givre annonciateur de l'hiver, les forêts du Canada déploient pour nous tout un spectacle.

Habitat d'une **étonnante diversité** d'espèces animales et végétales, les forêts canadiennes revêtent une **grande importance écologique**.

Véritables usines d'**eau limpide** et d'**air pur**, nos forêts sont essentielles à la vie de tous les habitants de la planète.

Mille raisons

Chaque année, la forêt attire des centaines de milliers de visiteurs de la région, du pays et de l'étranger — **des randonneurs, des campeurs, des chasseurs et des skieurs** qui, tout en se divertissant, stimulent l'économie locale par leurs dépenses.

La forêt est aussi un **gagne-pain**; nombre de personnes y travaillent, que ce soit dans l'exploitation pétrolière et gazière, la foresterie, l'exploitation minière, le piégeage ou les services de pourvoirie.

Chaque groupe cherche à utiliser la forêt pour ses propres besoins. Ce faisant, chacun exerce une pression sur une ressource devenue **vitale**.

